

# LOJA DAS MEIAS

MAGAZINE

**MODA FASHION**

**OUTONO-INVERNO**  
FALL-WINTER

**DESTINOS DESTINATIONS**

**SENTIR A NATUREZA,  
ENCONTRAR O NORTE**  
FEEL THE NATURE,  
FIND THE NORTH

**GOURMET**

**UM ROTEIRO DE SABORES  
COSMOPOLITAS**  
A TOUR OF COSMOPOLITAN FLAVOURS

**EM MODO VOO COM  
IN FLIGHT MODE WITH**

**JOSÉ SANTANA**

**FORMAS DE ARTE ART FORMS**

**CCB-25 ANOS DE HISTÓRIAS  
25 YEARS OF STORIES**

**LIVING**

**ANAHORY ALMEIDA  
CONTEMPORANEIDADE A QUATRO MÃOS  
FOUR-HANDED CONTEMPORANEITY**

WWW.LOJADASMEIAS.COM



CASA DA SERRA  
HOUSE OF THE MOUNTAIN RANGE

# CERQUIDO VILLAGE & SPA

Sentir a natureza, encontrar o Norte

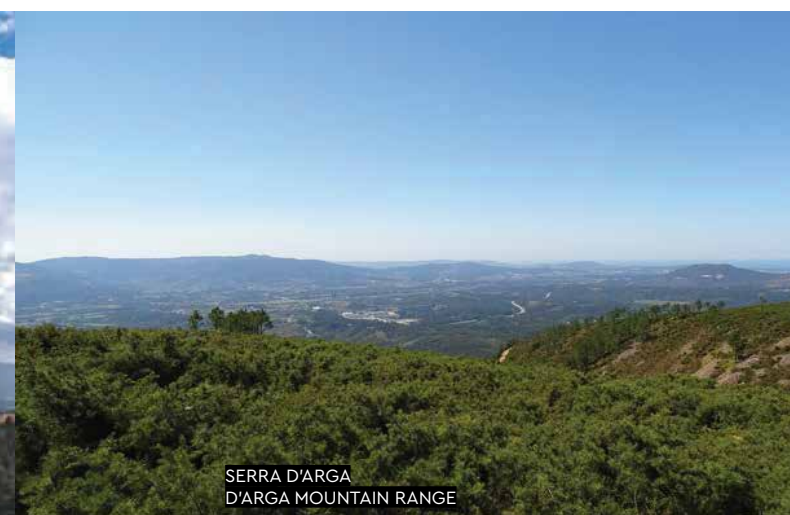
Feel the nature and find the North

A 825 metros de altitude, ergue-se a Serra d'Arga, para quem procura paz e momentos de pura descontração. Do seu cume vislumbra-se o mar, os rios e as cidades que a envolvem. Na sua encosta eleva-se, sem secretismo, uma varanda sobre o Vale do Lima, que o convida a desfrutar em pleno do património natural e da biodiversidade da montanha. //

At an altitude of 825 meters (» 2,707 feet), stands Serra d'Arga (d'Arga's Mountain Range), for those who seek tranquillity and moments of pure relaxation. From the mountain's ridge, one can glimpse the sea, the rivers and the cities that surround it. On its slope, there is a terrace, which without any secrecy rises over the Valley of the Lima and which invites you to appreciate in a full natural heritage and mountain biodiversity environment.

O cruzamento entre a serra e o mar são o mote para uma visita ao Alto Minho. As possibilidades para explorar este espaço natural, entre o Vale do Lima e a Costa do Atlântico, não se esgotam nas caminhadas pelas rotas e pelos percursos identificados para o efeito. As sete lagoas, os moinhos da Serra d'Arga e os segredos por descobrir podem conhecer-se também aos pedais de uma bicicleta num dos caminhos BTT, através de desportos radicais, para os mais destemidos, ou, para os amantes da vida equestre, a cavalo. No

The interlacement between the mountain range and the sea is the motto for a visit to the Alto Minho. The possibilities to explore this natural area, between the Valley of the Lima and the Coast of the Atlantic, do not end in the hiking through the routes and through the identified paths, created for the effect. The seven lagoons, the mills of the d'Arga Mountain Range and the secrets to discover, can also be acknowledged through the pedals of a bicycle in one of the mountain biking paths, through extreme sports, for the most fear-

SERRA D'ARGA  
D'ARGA MOUNTAIN RANGEQUARTÉIS DE SANTA JUSTA  
QUARTERS OF SANTA JUSTA

BUNGALLOWS

CASA DA SERRA  
HOUSE OF THE MOUNTAIN

fim da viagem, daqui serão levadas recordações excepcionais para toda a vida.

Porém, o único segredo que não é para guardar desta aventura é mesmo o Cerquido Village & Spa. Nascido para tirar partido das maravilhas do turismo de montanha, aproveitando as óptimas condições naturais e a paisagem com que a Serra d'Arga contempla quem a visita, o Cerquido Village & Spa pretende que os visitantes usufruam de um contacto absoluto com a natureza e das tradições locais, oferecendo uma estadia única, em ambiente privado, rural e familiar.

A Casa da Serra marca o começo de algo que, entretanto, cresceu e hoje é bem maior. Actualmente, o Cerquido Village oferece, para além da Casa da Serra, três outras possibilidades de alojamento: Bungalows, Casa do Cerquido e Quartéis de Santa Justa.

O primeiro projecto do Cerquido Village, inserido na encosta da Serra d'Arga, foi recentemente restaurado. A sua decoração permite uma viagem aos tempos antigos, mas tem um toque contemporâneo e alguns apontamentos minhotos que se podem apreciar um pouco por toda a casa. Também aqui, e indo ao encontro da identidade da Casa da Serra, estão os Bungalows de madeira, que integram a paisagem de uma forma natural. Estes dois alojamentos têm à sua disposição uma piscina interior de água aquecida e um jacuzzi com vista panorâmica, ideal para aqueles dias chuvosos que convidam apenas à contemplação da paisagem.

less and horse-riding for the equestrian life lovers. At the end of your journey, exceptional memories from here will be kept, for a lifetime.

Nevertheless, the only secret that is not to be kept away from this adventure is the Cerquido Village & Spa. Created to take advantage of the wonders of mountain tourism and benefiting from the excellent natural conditions and the landscape, with which the d'Arga Mountain Range complements those who visit. The Cerquido Village & Spa proposes their visitors to enjoy an absolute contact with nature and local traditions, by providing an exclusive stay within a private, rural and family atmosphere.

Casa da Serra (House of the Mountain Range) sets the beginning of something, which meanwhile, has grown bigger and is nowadays much bigger. Currently, Cerquido Village provides, besides Casa da Serra (House of the Mountain Range), three other accommodation possibilities: Bungalows, Casa do Cerquido (House of Cerquido) and Quartéis de Santa Justa (Quarters of Santa Justa).

The first project of Cerquido Village, nestled in the slope of the d'Arga Mountain Range, has been recently refurbished. Its decoration allows a voyage into the old times. However, it has a contemporary trace and some Minhoto notes (typical from Minho), which can be appreciated all throughout the house. Likewise and thereby meeting the identity of Casa da Serra (House of the Mountain Range), there are the wooden Bungalows





CASA DO CERQUIDO  
HOUSE OF CERQUIDO



ATIVIDADES EQUESTRES  
EQUESTRIAN ACTIVITIES

**Crie os seus próprios segredos,  
mas não esconda este.  
O Cerquido Village é o único  
que não é para guardar! //**

Create your own secrets; however, do not  
hide this one. The Cerquido Village is the  
only secret that is not to be kept away!

20 minutos de vistas estonteantes, a partir de Ponte de Lima, é o tempo que leva a chegar aos Quartéis de Santa Justa, antigo albergue deromeiros e peregrinos que deu espaço a um refúgio na montanha para turistas. Perto da Capela de Santa Justa e Rufina, o edifício apresenta-se minimalista e com detalhes que não esquecem a tradição equestre.

A estadia alarga-se ainda à Casa do Cerquido, que se apropria do nome da aldeia onde se fixou. Aqui, o ritmo desacelera e o silêncio domina. Equipada com todas as mordomias, esta casa dispõe também de um Centro de Interpretação da Serra d'Arga, permitindo a descoberta pormenorizada do território envolvente.

O Cerquido Village & Spa tem já alguns pacotes de experiências pré-definidos, que unem a estadia ao leque de actividades que a serra tem ao dispor, mas a resposta a todos os pedidos que surgem, por forma a garantir programas personalizados, completa a sua oferta.

Descubra mistérios ocultos, crie os seus próprios segredos, mas não esconda este. O Cerquido Village é o único que não é para guardar!

lows, which blend into the landscape in a natural way. These two lodgings have at their disposal an indoor heated swimming pool and a Jacuzzi with a panoramic view, ideal for those rainy days, which invite you only to the contemplation of the landscape.

20 minutes of stunning sightseeing from Ponte de Lima, this is about the time that it takes to get to the Quarters of Santa Justa, a former hostel of pilgrims and travelers, which gave space to a mountain retreat for tourists. Nearby the Chapel of Santa Justa and Rufina, the building is minimalist; nevertheless, with details that do not forget the equestrian tradition. The stay extends still to Casa do Cerquido (House of the Cerquido), which assumes the name of the village where it was established. In here, the rhythm slows down and the silence dominates. Equipped with all the amenities, this house also provides the Interpretation Centre of the d'Arga Mountain Range, allowing the comprehensive discovery of the surrounding area.

Cerquido Village & Spa already provides a few predefined experience packages, which combine the stay with the range of activities that the mountain range has to offer. Nevertheless, the response to all the emerging requests to guarantee personalised programs completes its offer.

Discover hidden mysteries, create your own secrets; however, do not hide this one. The Cerquido Village is the only secret that is not to be kept away!

**CERQUIDO VILLAGE & SPA**

RUA BOUÇA DE ABADE Nº 455 – PONTE DE LIMA

RESERVAS BOOKING: (+351) 924 429 582 | RESERVAS@CERQUIDOVILLAGE.COM  
CERQUIDOVILLAGE.COM